

KÄRCHER

makes a difference

K 2 Battery K 2 Battery Set



Русский



**Register
your product**

www.kaercher.com/welcome

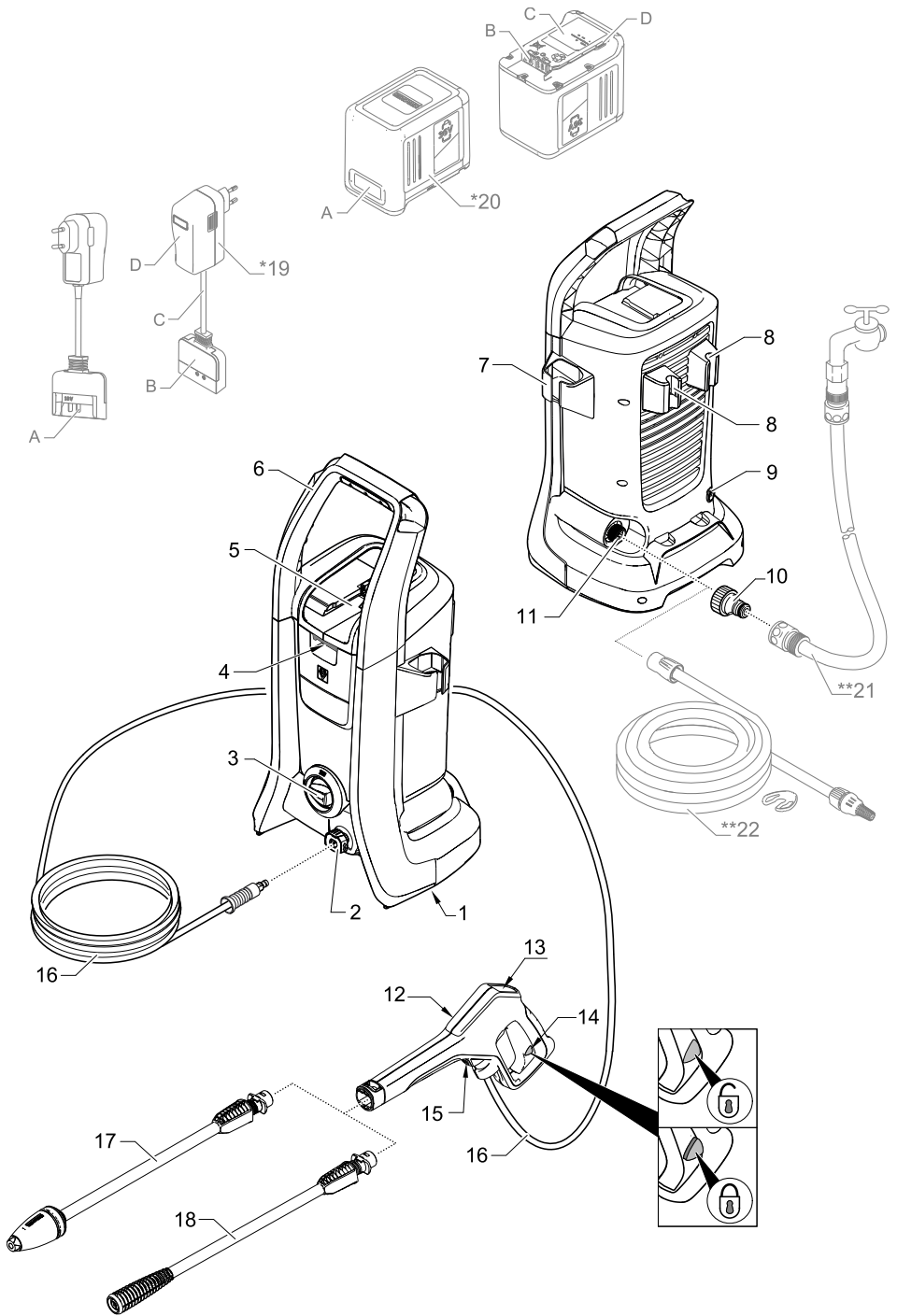


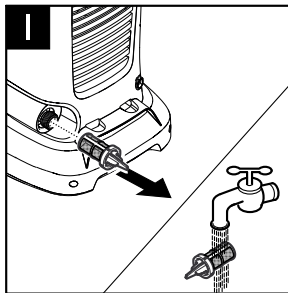
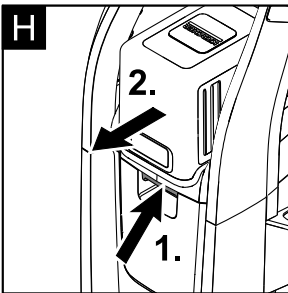
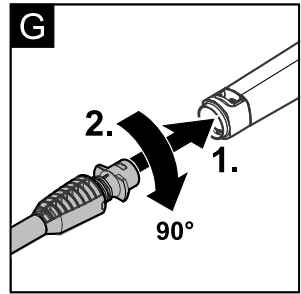
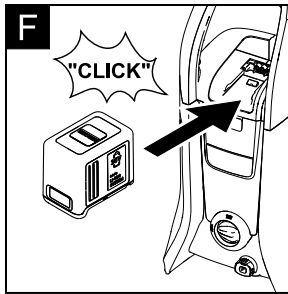
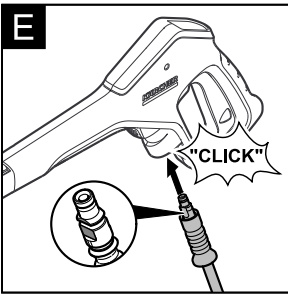
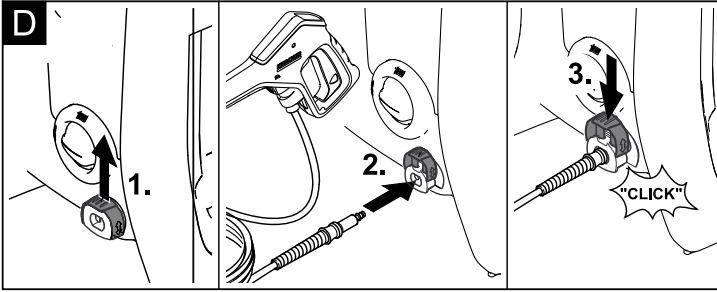
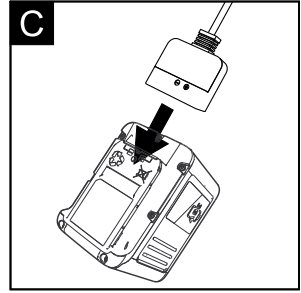
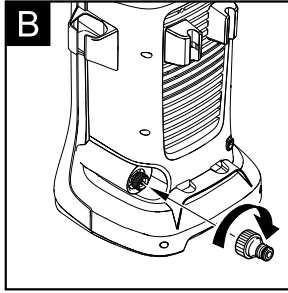
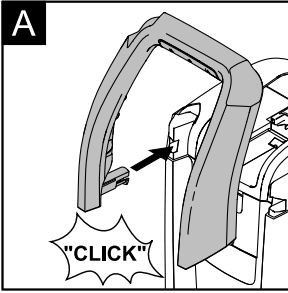
001

EAC



59679640 (04/19)





Оглавление

Указания по технике безопасности	RU 5
Использование по назначению . . .	RU 11
Защита окружающей среды	RU 11
Комплект поставки	RU 11
Описание прибора	RU 11
Монтаж	RU 11
Аккумуляторный блок	RU 12
Начало работы	RU 12
Эксплуатация.	RU 13
Транспортировка	RU 14
Хранение	RU 14
Мойка и обслуживание	RU 15
Помощь в случае неполадок	RU 15
Принадлежности и запасные детали	RU 16
Гарантия.	RU 16
Технические данные	RU 17
Заявление о соответствии EU . . .	RU 17

Указания по технике безопасности



Перед первым применением вашего прибора прочитайте эту оригинальную инструкцию по эксплуатации, после этого действуйте соответственно и сохраните ее для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Наряду с указаниями по технике безопасности, содержащимися в руководстве по эксплуатации, необходимо также соблюдать общие положения законодательства по технике безопасности и предотвращению несчастных случаев.

Предупредительные и указательные таблички, разме-

щенные на приборе, содержат важную информацию, необходимую для его безопасной эксплуатации.

Степень опасности

⚠ ОПАСНОСТЬ

Указание относительно непосредственно грозящей опасности, которая приводит к тяжелым увечьям или к смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым увечьям или к смерти.

⚠ ОСТОРОЖНО

Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению легких травм.

ВНИМАНИЕ

Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может повлечь материальный ущерб.

Безопасное обслуживание

⚠ ОПАСНОСТЬ

■ Пользователь обязан использовать устройство в соответствии с назначением. Он должен учитывать местные особенности и обращать внимание при работе с устройством на других лиц, находящихся поблизости.

- Перед каждым применением проверять на наличие повреждений такие важные компоненты, как шланг высокого давления, пистолет-разбрызгиватель и предохранительные устройства. Поврежденные компоненты подлежат незамедлительной замене. Не эксплуатировать устройство с поврежденными компонентами.
 - Находящаяся под высоким давлением струя воды может при неправильном использовании представлять опасность. Запрещается направлять струю воды на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на сам высоконапорный моющий аппарат.
 - Не разрешается также направлять струю воды, находящуюся под высоким давлением, на других или себя для чистки одежды или обуви.
 - Автомобильные шины/ шинные вентили могут быть повреждены струей воды под давлением и лопнуть. Первым признаком этого служит изменение цвета шины. Поврежденные автомобильные шины/ шинные вентили представляют опасность для жизни. Во время чистки шин необходимо выдерживать расстояние между форсункой и шиной, как минимум, 30 см!
- △ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
- Не использовать устройство, когда в зоне действия находятся другие люди, если они не носят защитную одежду.
 - Эксплуатация прибора детьми или лицами, не прошедшими инструктаж, запрещается.
 - Данное устройство не предназначено для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лиц с отсутствием опыта и/или отсутствием необходимых знаний, за исключением случаев, когда они находятся под надзором ответственного за безопасность лица или получают от него указания по применению устройства, а также осознают вытекающие отсюда риски.
 - Не разрешайте детям играть с устройством.
 - Следить за тем, чтобы дети не играли с устройством.
- △ ОСТОРОЖНО**
- Перед выполнением любых действий с устройством или у устройства необходимо обеспечить устойчи-

вость во избежание несчастных случаев или повреждений в результате опрокидывания устройства.

- Выходящая из сопла высокого давления струя воды вызывает отдачу пистолета-разбрызгивателя. По этой причине необходимо занять устойчивое положение, крепко держать пистолет-разбрызгиватель и струйную трубку.
- Запрещается оставлять работающее устройство без присмотра.

ВНИМАНИЕ

- При продолжительных перерывах в работе выключить устройство аппаратным выключателем.
- Не разрешается эксплуатация устройства при температуре ниже 0 °С.

Прочие опасности

△ ОПАСНОСТЬ

- Эксплуатация устройства во взрывоопасных зонах запрещается.
- Не чистить струей воды предметы, содержащие вещества, вредные для здоровья (например, асбест).
- Не распылять горючие жидкости.
- Всасывание устройством жидкостей, содержащих растворители, а также неразбавленных кислот

или растворителей не допускается! К таким веществам относятся, например, бензин, растворители красок и мазут. Образующийся из таких веществ туман легко воспламеняется, взрывоопасен и ядовит. Не использовать ацетон, неразбавленные кислоты и растворители, так как они разрушают материалы, из которых изготовлено устройство.

- Упаковочную пленку держать вдали от детей, существует опасность удушья!

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Согласно действующим предписаниям устройство запрещается эксплуатировать без системного разделителя в трубопроводе с питьевой водой. Убедитесь, что подключение к домовой сети водопровода, к которому подсоединен моечный аппарат высокого давления, оснащено обратным клапаном в соответствии с EN 12729, тип BA.
- Вода, прошедшая через системный разделитель, считается непригодной для питья.
- Шланги высокого давления, арматура и муфты имеют большое значение для безопасности устрой-

ства. В этой связи следует применять только шланги высокого давления, арматуру и муфты, рекомендованные изготовителем устройства.

- При снятии питающего или высоконапорного шланга во время работы может образоваться утечка горячей воды в местах соединения.

⚠ ОСТОРОЖНО

- При выборе места для хранения и транспортировки следует учитывать вес устройства (см. "Технические данные") во избежание несчастных случаев или травм.

Работа с моющим средством

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Данный прибор был разработан для использования моющих средств, которые поставляются или были рекомендованы изготовителем прибора. Использование других моющих средств или химикатов может негативно повлиять на безопасность прибора.
- Неправильное применение чистящих средств может стать причиной серьезных травм или отравлений.
- Сохранять моющее средство в недоступном для детей месте.

Защитные устройства

⚠ ОСТОРОЖНО

Защитные устройства служат для защиты пользователей. Видоизменение защитных устройств или пренебрежение ими не допускается.

Приборный выключатель

Главный выключатель препятствует произвольной работе аппарата.

Блокировка высоконапорного пистолета

Фиксатор блокирует рычаг высоконапорного пистолета и защищает от произвольного запуска устройства.

Функция автоматического останова

Если рычаг высоконапорного пистолета отпускается, манометрический выключатель отключает насос, подача воды под высоким давлением прекращается. При нажатии на рычаг насос снова включается.

Защита от сухого хода

Устройство автоматически отключается через 2 минуты после начала сухого хода, чтобы предотвратить повреждение насоса высокого давления.

Индивидуальное защитное снаряжение

⚠ ОСТОРОЖНО

- Для защиты от разлетающихся брызгов воды и грязи следует носить соответствующую защитную одежду и защитные очки.
- Во время использования моечных аппаратов высокого давления возможно образование аэрозолей. Вдыхание аэрозолей может привести к возникновению вреда для здоровья.
- В зависимости от применения, для очистки под высоким давлением можно использовать полностью защищенные сопла (например, устройства для очистки поверхностей), что поможет существенно снизить выброс водных аэрозолей.
- Использование такой защиты допустимо не для всех типов применения.
- Если использование полностью защищенного сопла невозможно, необходимо применять респиратор класса FFP 2 или аналогичный, в зависимости от области, которая подлежит очистке.

Символы на приборе



Не направлять струю воды под высоким напором на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на само устройство.

Защищать прибор от мороза.



Запрещается напрямую подключать устройство к трубопроводу с питьевой водой.

Указания по технике безопасности при работе с зарядным устройством

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Перед каждым использованием проверять сетевой блок питания со штепсельной вилкой, соединительный кабель, адаптер аккумулятора и аккумуляторный блок на предмет повреждений. Не использовать и заменить поврежденное устройство.
- Не открывать зарядное устройство. В случае повреждения или дефекта зарядное устройство необходимо заменить.
- Запрещается пользоваться зарядным устройством во взрывоопасной среде.
- Ни в коем случае не прикасаться к штепсельной

вилке и розетке мокрыми руками.

- Не пользоваться зарядным устройством, когда оно находится в загрязненном или влажном состоянии.
- Не заряжать батареи (первичные элементы). Опасность коротких замыканий!

⚠ ОСТОРОЖНО

- Напряжение сети должно совпадать с напряжением, указанным на заводской табличке зарядного устройства.
- Зарядное устройство использовать только для зарядки разрешенных видов аккумуляторных блоков.
- Зарядка аккумуляторного блока разрешена только с помощью прилагаемого оригинального зарядного устройства или допущенного фирмой KÄRCHER зарядного устройства.

ВНИМАНИЕ

- Не переносить зарядное устройство за соединительный кабель.
- Соединительный кабель держать подальше от источников тепла, острых кромок, масла и подвижных деталей устройства.
- Не накрывать сетевой блок питания со штепсельной вилкой.

- Избегать использования удлинительного кабеля с многоместными штепсельными розетками и при одновременной эксплуатации нескольких приборов.
- Во избежание повреждений не наматывать соединительный кабель вокруг сетевого блока питания со штепсельной вилкой или адаптера аккумулятора.

Символы на зарядном устройстве



Защищать зарядное устройство от влаги и хранить в сухом месте. Прибор используется только в помещениях. Не выставлять прибор под дождь.



Зарядное устройство имеет встроенный предохранитель на 1 ампер.



Зарядное устройство соответствует требованиям класса защиты II.

Указания по технике безопасности при работе с аккумуляторным блоком

Обязательно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности, прилагаемыми к аккумуляторному блоку, и соблюдать их при использовании!

Использование по назначению

Данный моечный аппарат высокого давления предназначен только для использования в домашнем хозяйстве.

- для мойки машин, автомобилей, строений, инструментов, фасадов, террас, садовых принадлежностей и т.д. с помощью струи воды под высоким давлением (при необходимости с добавлением моющих средств).
- При этом применению подлежат принадлежности, запасные части и чистящие средства, разрешенные для использования фирмой KÄRCHER. Указания, приложенные к чистящим средствам, подлежат соблюдению.

Защита окружающей среды



Отслужившие устройства содержат пригодные для вторичного использования ценные материалы, которые должны передаваться на переработку. Батареи и аккумуляторы содержат вещества, которые не должны попасть в окружающую среду. Отслужившие устройства, такие как батареи или аккумуляторы, утилизировать согласно требованиям по защите окружающей среды.

Электрические и электронные приборы часто содержат компоненты, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для людей и экологии. Тем не менее данные компоненты необходимы для правильной работы прибора. Приборы, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей среды.



Работы по очистке, в результате которых образуется отходящая вода, содержащая масла, например, промывка двигателя, мойка днища, должны производиться только на моечных площадках с маслоотделителем.



Работы с моющими средствами должны проводиться только на рабочих поверхностях, не проницаемых для жидкостей, с подключением к бытовой канализации. Моющие средства не должны попадать в водоемы или почву.

Инструкции по применению компонентов (REACH)

Актуальные сведения о компонентах приведены на веб-узле по следующему адресу:

www.kaercher.com/REACH

Комплект поставки

Комплектация прибора указана на упаковке. При распаковке прибора проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую прибор.

Описание прибора

В данном руководстве по эксплуатации дано описание прибора с максимальной комплектацией. Комплектация отличается в зависимости от модели (см. упаковку).

Рисунки см. на вкладке 3

- 1 Заводская табличка с данными
- 2 Соединение высокого давления
- 3 Главный выключатель „0/OFF“ / „I/ON“ (0/ВЫКЛ / I/ВКЛ)
- 4 Разблокировка аккумуляторного блока
- 5 Аккумуляторный отсек
- 6 Рукоятка для ношения прибора
- 7 Место для хранения высоконапорного пистолета
- 8 Хранение струйной трубки
- 9 Всасывающий шланг для моющего средства (с фильтром)
- 10 Соединительный элемент для подключения воды,
- 11 Элемент для подключения водоснабжения со встроенным сетчатым фильтром
- 12 Высоконапорный пистолет
- 13 Дисплей высоконапорного пистолета MIX/STANDARD/BOOST
- 14 Блокировка высоконапорного пистолета
- 15 Кнопка для отсоединения высоконапорного шланга от высоконапорного пистолета
- 16 Шланг высокого давления
- 17 Струйная трубка с фрезой для удаления грязи
Рабочий режим: BOOST
Для удаления стойких загрязнений (более короткое время работы аккумулятора)
- 18 Струйная трубка с 1-элементной форсункой
Рабочий режим: STANDARD
Для стандартных задач по очистке (более продолжительное время работы аккумулятора)

* В качестве опции

- 19 **Стандартное зарядное устройство Battery Power 36 В**
 - A Зарядные контакты
 - B Адаптер аккумулятора
 - C Соединительный кабель
 - D Сетевой блок питания со штепсельной вилкой
- 20 **Аккумуляторный блок Battery Power 36/50**
 - A Дисплей аккумуляторного блока
 - B Контакты
 - C Заводская табличка с данными
 - D Крепление

** Дополнительно требуется

- 21 Армированный водяной шланг со стандартной муфтой
 - минимальный диаметр 1/2 дюйма (13 мм)
 - минимальная длина 7,5 м.
- 22 Всасывающий шланг KÄRCHER SH 5 (номер для заказа 2.643-100.0)

Монтаж

Перед началом эксплуатации аппарата установить прилагаемые незакрепленные части.

Рисунки см. на вкладке 4

Рисунок **A**

→ Закрепить рукоятку для переноски.

Рисунок **В**

→ Находящуюся в комплекте соединительную муфту подсоедините к элементу аппарата для подачи воды.

Аккумуляторный блок

Для эксплуатации устройства необходим аккумуляторный блок Battery Power 36/50 или Battery Power + 36/75, а также зарядное устройство платформы KÄRCHER 36 В.

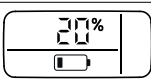
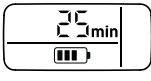
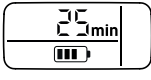
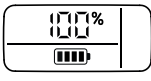
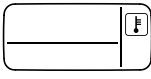
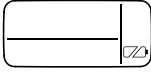
Примечание: Нельзя использовать аккумуляторный блок Battery Power 36/25.

Дисплей аккумуляторного блока

Аккумуляторный блок оснащен дисплеем, который постоянно отображает информацию о состоянии заряда, ходе зарядки и оставшемся времени. Кроме того, на нем могут отображаться сообщения об ошибках.

В зависимости от используемого устройства дисплей поворачивается при установке аккумуляторного блока.

Примечание: Новые аккумуляторные блоки имеют только предварительный заряд и должны полностью заряжаться перед первым использованием. Дисплей активируется во время первого процесса зарядки.

Индикация	Значение
Хранение аккумулятора	
	Уровень заряда аккумуляторного блока, когда он не используется.
Использование аккумулятора	
	Оставшееся время работы аккумуляторного блока при использовании.
Зарядка аккумулятора	
	Оставшееся время зарядки аккумуляторного блока во время зарядки.
	Аккумуляторный блок полностью заряжен.
Индикация неисправностей	
	Температура аккумуляторного блока за пределами допустимых значений или заблокирована из-за короткого замыкания (см. «Помощь при неисправностях»).
	Аккумуляторный блок неисправен и заблокирован в целях безопасности. Не использовать аккумулятор и утилизировать его должным образом.

Зарядка аккумуляторного блока

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмы, опасность повреждения от взрывающегося аккумулятора! Аккумуляторные блоки заряжать только с помощью соответствующего зарядного устройства.

Рисунок **С**

- Вставить аккумуляторный блок в адаптер аккумулятора зарядного устройства.
 - Вставить сетевой блок питания со штепсельной вилкой в розетку.
 - Зарядка начинается автоматически.
 - На дисплее аккумуляторного блока отображается оставшееся время зарядки в минутах во время процесса зарядки.
 - Зарядка завершена, когда на дисплее аккумуляторного блока отображается 100 %.
- Примечание:** Если на дисплее ничего не отображается, когда аккумуляторный блок находится в зарядном устройстве, то емкость аккумулятора исчерпана или очень низкая. Как только заряд аккумуляторного блока будет достаточным, на дисплее будет отображаться оставшееся время зарядки. **Если индикация не появляется даже спустя длительное время, аккумуляторный блок неисправен и должен быть заменен.**
- После зарядки отсоединить адаптер аккумулятора от аккумуляторного блока.
 - Извлечь сетевой блок питания со штепсельной вилкой из розетки.

Указания:

- Чтобы индикатор уровня заряда работал правильно, аккумуляторный блок необходимо разрядить при первом использовании до отключения устройства.
- Новые аккумуляторные блоки достигают своей полной емкости прилб. после 5 циклов зарядки и разрядки.
- Аккумуляторные блоки, которые не применялись длительное время, перед использованием следует подзарядить.
- При температуре ниже 0 °С производительность аккумуляторного блока падает.
- Длительное хранение при температуре свыше 20 °С может уменьшить емкость аккумуляторного блока.

Начало работы

ВНИМАНИЕ

Не оставлять устройство и аккумуляторный блок под прямыми солнечными лучами.

→ Поставить устройство на ровную поверхность.

Рисунок **D**

→ Соединить шланг высокого давления с соединением высокого давления.

Рисунок **E**

→ Вставить шланг высокого давления в ручной пистолет-распылитель до щелчка.

Указание: Соблюдать правильность расположения соединительного nipples.

→ Проверить надежность крепления, потянув за шланг высокого давления.

Установка аккумуляторного блока

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмы и повреждения! Проследить за тем, чтобы аккумуляторная батарея правильно зафиксировалась.

Рисунок **F**

- Задвинуть заряженный аккумуляторный блок в крепление устройства.

Подача воды

Параметры для подключения указаны на заводской табличке и в разделе "Технические данные". Соблюдайте предписания предприятия водоснабжения.

ВНИМАНИЕ

Заряженные, содержащиеся в воде, могут вызвать повреждения насоса высокого давления и принадлежностей. Для защиты рекомендуется использовать водяной фильтр KÄRCHER (специальные принадлежности, номер для заказа 4.730-059).

Подача воды из водопровода

ВНИМАНИЕ

Шланговые муфты из металла с системой защиты от протечек Aquastop могут привести к повреждению насоса! Необходимо использовать шланговую муфту из пластмассы или муфту фирмы KÄRCHER из латуни.

- Вставить шланг подачи воды в соответствующее соединение.
- Подсоединить водяной шланг к водопроводу.
- Полностью откройте водопроводный кран.

Подача воды из открытых водоемов

Этот аппарат высокого давления с всасывающим шлангом KÄRCHER SH 5 предназначен для всасывания воды из поверхностных источников, например, из бочек для сбора дождевой воды или прудов (максимальную высоту всасывания см. в разделе «Технические характеристики»).

- Привинтить всасывающий шланг к элементу подачи воды на приборе и поместить в источник воды (например, в дождевую бочку).

Удаление воздуха из аппарата

- Включить аппарат „I/ON“ (I/ВКЛ).
- Разблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
- Потянуть за рычаг, аппарат включится.
- Оставить устройство включенным (не более, чем на 2 минуты) до тех пор, пока из высоконапорного пистолета-распылителя не начнет выходить вода без пузырьков воздуха.
- Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
- Заблокировать рычаг высоконапорного пистолета.

Эксплуатация

Примечание: Устройство автоматически отключается через 2 минуты после начала сухого хода. Для получения указаний по повторному запуску см. главу «Помощь при неисправностях».

Режим работы высокого давления

⚠ ОСТОРОЖНО

При мойке лакированных поверхностей следует выдерживать расстояние 30 см от форсунки до поверхности, чтобы избежать повреждения лакировки.

ВНИМАНИЕ

Не чистить автомобильные шины, лакокрасочное покрытие или чувствительные поверхности (например, деревянные) с применением фрезы для удаления вмятин. Существует опасность повреждения.

Рисунок **G**

- Надеть на высоконапорный пистолет струйную трубку и зафиксировать ее, повернув на 90°.
- Включить аппарат „I/ON“ (I/ВКЛ).
- Разблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
- Потянуть за рычаг, аппарат включится. Рабочий режим отображается на дисплее высоконапорного пистолета.

Примечание: Для запуска аккумуляторного блока требуется немного времени, устройство включается в течение макс. 4 секунд.

Примечание: В процессе эксплуатации на дисплее аккумуляторного блока отображается оставшееся время работы.

Режим работы с моющим средством

Примечание: Моющее средство может добавляться только при низком давлении.

⚠ ОПАСНОСТЬ

При применении чистящих средств следует соблюдать требования сертификата безопасности производителя, особенно указания относительно применения средств индивидуальной защиты.

- Всасывающий шланг для моющего средства вытащить из корпуса на необходимую длину.
 - Опустить всасывающий шланг для моющего средства в резервуар с раствором моющего средства.
 - Отделить струйную трубку от ручного пистолета-распылителя. Для работы только с ручным пистолетом-распылителем. Рабочий режим: MIX
- Указание:** Таким образом, при эксплуатации раствор моющего средства смешивается со струей воды.

Рекомендуемый способ мойки

- Экономно разбрызгать моющее средство по сухой поверхности и дать ему подействовать (не позволять высыхать).
- Растворенную грязь смыть струей высокого давления.

Перерыв в работе

- Отпустить рычаг высоконапорного пистолета. **Указание:** Если рычаг снова освободится, аппарат снова отключится. Высокое давление сохраняется в системе.

- Заблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
- Во время продолжительных перерывов в работе (свыше 5 минут) аппарат следует выключать „0/OFF“ (0/ВЫКЛ).

Окончание работы

⚠ ОСТОРОЖНО

Отсоединять высоконапорный шланг от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.

- После работы с моющим средством: С целью полоскания дать прибору поработать около 1 минуты.
- Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
- Выключить аппарат "0/OFF" (0/ВЫКЛ).
- закрыть водный кран.
- Нажать рычаг высоконапорного пистолета для сброса давления в системе.
- Заблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
- Отделить аппарат от водоснабжения.

Съем аккумуляторного блока

После работы аккумуляторную батарею вынуть из устройства.

Рисунок **Н**

- Фиксатор нажать вниз.
- Снять аккумуляторный блок по направлению вперед.
- Зарядить аккумуляторную батарею после работы.

Примечание: После использования заряжать даже частично разряженный аккумуляторный блок.

Транспортировка

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травм и повреждений!

При транспортировке следует обратить внимание на вес устройства.

Транспортировка вручную

- Высоко поднять прибор за ручку и перенести.

Транспортировка на транспортных средствах

- Зафиксировать прибор от смещения и опрокидывания.

Аккумуляторный блок

Литий-ионный аккумулятор выполняет требования законодательства об опасных грузах и может транспортироваться пользователем на дорогах общего пользования без дополнительных предписаний.

При отправке третьим лицом (транспортной компанией) соблюдать специальные требования к упаковке и маркировке.

Аккумулятор разрешено отправлять только при условии отсутствия повреждений на корпусе. Приклеить открытые контакты и запаковать аккумулятор в прочную и безопасную упаковку. Он не должен свободно двигаться в упаковке.

Соблюдать также национальные нормы.

Хранение

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травм и повреждений!

При хранении следует обратить внимание на вес устройства.

Хранение прибора

- Установить устройству на ровную поверхность.
- Отсоединить струйную трубку от высоконапорного пистолета.
- Зафиксировать струйную трубку в соответствующем держателе.
- Нажать размыкающую кнопку на высоконапорном пистолете и отсоединить высоконапорный шланг от пистолета.
- Поместить высоконапорный пистолет в место для хранения.
- Нажать на корпус быстроразъемного соединения для высоконапорного шланга в направлении, указанном стрелкой, и вынуть высоконапорный шланг.
- Разместить шланг высокого давления для хранения на устройстве.

При длительном хранении, например зимой, дополнительно следует принять во внимание указания в разделе "Уход".

Защита от замерзания

ВНИМАНИЕ

Не полностью опорожненные устройства и оборудование могут быть повреждены разрушению при воздействии мороза. Полностью опорожнить устройство и принадлежности, а также обеспечить защиту от мороза.

Во избежание повреждений:

- Из аппарата следует полностью удалить воду. Включить аппарат без подключенного шланга высокого давления и без присоединенного водоснабжения (максимум на 1 минуту) и подождать до тех пор, пока не прекратиться вытекание воды из шланга высокого давления. Выключите аппарат.
- Храните прибор и все принадлежности в защищенном от мороза помещении.

Аккумуляторный блок

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения! Хранить аккумуляторную батарею только в помещениях с низкой влажностью воздуха и при температуре ниже 20 °С.

Это устройство разрешается хранить только во внутренних помещениях.

На дисплее аккумуляторного блока отображается текущее состояние заряда даже без подключения к зарядному устройству.

Если дисплей аккумуляторного блока во время хранения гаснет, емкость аккумулятора исчерпана и дисплей выключился. Зарядить аккумуляторный блок как можно скорее.

Мойка и обслуживание

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность короткого замыкания!

Запрещается мыть устройство струей воды из шланга или моющего аппарата высокого давления.

Во время проведения работ с устройством следует выключить устройство и снять аккумуляторный блок.

⚠ ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения!

Для очистки не использовать абразивных или агрессивных моющих средств.

Очистка сетки в подводе воды

Регулярно очищать сетку в подводе воды.

ВНИМАНИЕ

Сетку нельзя повреждать.

→ Снять муфту с подвода воды.

Рисунок 11

→ Вытянуть сетку плоскогубцами.

→ Сетку очищать под проточной водой.

→ Снова вставить сетку в подвод воды.

Уход

→ Регулярно проверять зарядные контакты и адаптер аккумулятора на наличие загрязнений и при необходимости очищать их.

→ Аккумуляторную батарею, хранящуюся продолжительное время, периодически подзаряжать.

Помощь в случае неполадок

⚠ ОПАСНОСТЬ

Ремонтные работы и работы с электрическими узлами могут производиться только уполномоченной службой сервисного обслуживания.

Небольшие неисправности можно устранить самостоятельно с помощью следующего описания.

В случае сомнения следует обращаться в уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Прибор не работает

- Нажать рычаг высоконапорного пистолета и включить устройство.
- Аккумуляторный блок неправильно расположен в держателе, вставить аккумуляторный блок в держатель до щелчка.
- Перегрев аккумуляторного блока, охладить аккумуляторный блок.
- Слишком низкий уровень заряда аккумуляторного блока (см. дисплей), при необходимости зарядить его.
- Неисправность аккумуляторного блока или зарядного устройства, заменить аккумуляторный блок или зарядное устройство.

Устройство отключится самостоятельно

- Через 2 минуты после начала сухого хода.
- В случае опасности перегрева аккумуляторного блока.

Повторный запуск:

- При необходимости охладить аккумуляторный блок.
- Выключить аппарат "0/OFF" (0/ВЫКЛ).
- Включить аппарат „I/ON“ (I/ВКЛ).

Давление в приборе не увеличивается

- Удаление воздуха из прибора: Включить аппарат без подключенного высоконапорного шланга и подождать (не более 2 минут), пока из высоконапорного шланга не начнет выходить вода без пузырьков воздуха. Выключить прибор и заново подсоединить высоконапорный шланг.
- Проверить подачу воды.
- Выньте с помощью плоскогубцев сетевой фильтр из элемента для водоснабжения и промойте его проточной водой.

Сильные перепады давления

- Очистить форсунку высокого давления: Иголкой удалить загрязнение из отверстия форсунки и промыть ее спереди водой.
- Проверьте количество подаваемой воды.

Чистящее средство не всасывается

- Отделить струйную трубку от ручного пистолета-распылителя. Для работы только с ручным пистолетом-распылителем.
- Очистить фильтр во всасывающем шланге моющего средства.
- Проверить всасывающий шланг для моющего средства на перегибы.

Прибор негерметичен

- Незначительная негерметичность устройства обусловлена техническими особенностями. При сильной негерметичности обратитесь в авторизованную службу сервисного обслуживания.

Дисплей сообщений об ошибках

Ошибка во время зарядки
Дисплей включен, контрольная лампа на зарядном устройстве непрерывно светится зеленым светом, но аккумуляторный блок не заряжается Зарядное устройство неисправно. Заменить зарядное устройство.
Дисплей включен, аккумуляторный блок не заряжается Возможно, аккумуляторный блок полностью разряжен. Подождать, пока на дисплее через некоторое время не появится оставшееся время зарядки. Если не появляется, аккумуляторный блок неисправен. Заменить аккумуляторный блок.
На дисплее отображается символ температуры, аккумуляторный блок не заряжается Температура аккумуляторного блока слишком низкая/высокая. Перенести аккумуляторный блок в среду с умеренной температурой. Подождать, пока температура аккумуляторного блока нормализуется. Зарядка начнется автоматически.
Ошибки во время эксплуатации
На дисплее отображается символ температуры Температура аккумуляторного блока слишком низкая/высокая. Перенести аккумуляторный блок в среду с умеренной температурой. Подождать, пока температура аккумуляторного блока нормализуется.
В случае короткого замыкания аккумуляторный блок блокируется для дальнейшего использования на 30 секунд. Если короткое замыкание происходит часто, аккумуляторный блок блокируется на длительное время. Чтобы разблокировать аккумуляторный блок, подключить его к зарядному устройству.
На дисплее отображается оставшееся время 0, устройство выключается. Аккумуляторный блок разряжен. Зарядить аккумуляторный блок.
Ошибки во время хранения
Дисплей не показывает оставшуюся емкость Аккумуляторный блок разряжен. Зарядить аккумуляторный блок.
Дисплей показывает оставшуюся емкость 70 %, хотя аккумуляторный блок был только что заряжен. Аккумуляторный блок находится в автоматическом режиме хранения. Он активируется, если аккумулятор не используется более 21 дня. Эта функция защищает аккумуляторные элементы от быстрого старения и увеличивает срок службы. Полностью зарядить аккумуляторный блок, прежде чем использовать его снова.
Общая ошибка
На дисплее отображается символ сломанного аккумулятора. Аккумуляторный блок неисправен и заблокирован в целях безопасности. Не использовать аккумулятор и утилизировать его должным образом.

Принадлежности и запасные детали

Используйте оригинальные принадлежности и запчасти — только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Специальные принадлежности

- Устройство быстрой зарядки и аккумуляторный блок большой емкости доступны в качестве специальных принадлежностей.
Примечание: Устройство может работать только с аккумуляторными блоками 36 В и не совместимо с аккумуляторными блоками 18 В.

Указания по аккумуляторному блоку и зарядному устройству

- Аккумуляторы / зарядные устройства, которые не входят в комплект поставки или которые требуются дополнительно, доступны в качестве специальных принадлежностей и могут быть приобретены отдельно.
- Перед использованием устройства быстрой зарядки и аккумуляторного блока следует ознакомиться с руководством по эксплуатации используемого устройства и прилагаемыми указаниями по технике безопасности.
- Дополнительная информация о руководстве по эксплуатации аккумуляторного блока, а также о принадлежностях и запасных частях, содержится на сайте www.kaercher.com.

Гарантия

В каждой стране действуют соответственно гарантийные условия, изданные уполномоченной организацией сбыта нашей продукции в данной стране. Возможные неисправности прибора в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или ошибках при изготовлении. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться, имея при себе чек о покупке, в торговую организацию, продавшую вам прибор или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190

- 3 год выпуска
- 0 столетие выпуска
- 1 десятилетие выпуска
- 9 вторая цифра месяца выпуска
- 0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09 / (2) 013.

адреса вы можете найти на веб-странице:
www.kaercher.com/dealersearch

Технические данные

Прибор

Номинальное напряжение аккумулятора	36 V
Параметры	1,1 kW
Степень защиты	IPX5
Время работы при полном заряде аккумулятора (макс.)	
– Режим с моющим средством	29 мин
– Режим Standard	14 мин
– Режим Boost	8 мин

Подключение водоснабжения

Температура подаваемой воды (макс.)	40 °C
Давление напора (макс.)	1,2 МПа
Высота всасывания (макс.)	0,5 m

Данные о производительности

Рабочее давление	7,4 МПа
Макс. допустимое давление	11,0 МПа
Подача, вода	5,5 л/мин.
Максимальная подача	5,8 л/мин.
Подача, моющее средство	0,3 л/мин.
Сила отдачи высоконапорного пистолета	11 Н

Размеры и массы

Вес, в готовности к эксплуатации и с принадлежностями	6,9 кг
Размеры (Д x Ш x В)	245 x 303 mm x 629

Значение установлено согласно стандарту EN 60335-2-79

Значение вибрации рука-плечо	1,3 м/с ²
Опасность К	0,6 м/с ²
Уровень шума дБ _а	72 дБ(А)
Опасность К _{ра}	3 дБ(А)
Уровень мощности шума L _{WA} + опасность К _{WA}	88 дБ(А)

Аккумуляторный блок Battery Power 36/50

Тип аккумулятора	Li-Ion
Номинальное напряжение аккумулятора	36 V
Номинальная емкость (согласно IEC/EN 61690)	4,8 Ah
Номинальная емкость (согласно данным производителя элемента)	5,0 Ah
Ном. энергопотребление (согласно UN 3480)	172,8 Wh
Зарядный ток, макс.	7,5 A
рабочая температура	-20...40 °C
Вес	1,5 kg
Размеры (Д x Ш x В)	133 x 88 mm x 117

Стандартное зарядное устройство Battery Power 36 В

Номинальное напряжение	100...240 В
Частота	50-60 Hz
Потребление электроэнергии	0,3 А
Класс защиты	II
Номинальное напряжение аккумулятора	36 V

Зарядный ток, макс.	0,5 A
Время зарядки разряженного аккумулятора	Battery Power 36/50
– Время зарядки 80 %, припл.	440 мин
– Время зарядки 100%, припл.	565 мин
Вес (без аккумулятора)	0,16 kg

Сохраняется право на внесение технических изменений.

Заявление о соответствии EU

Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью согласно директивам EU. При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

Продукт высоконапорный моющий прибор
Тип:

1.117-200 | 1.117-2xx

Основные директивы EU

2006/42/EC (+2009/127/EC)
2014/30/EU
2011/65/EC
2000/14/EC

Примененные гармонизированные нормы

EN 60335–1	EN 60335–1
–	EN 60335–2-29
EN 60335–2–79	EN 60335–2–79
EN 62233: 2008	EN 62233: 2008
EN 55014–1:2017	EN 55014–1:2017
EN 55014–2: 2015	EN 55014–2: 2015
–	EN 61000–3–2: 2014
–	EN 61000–3–3: 2013
EN 50581	EN 50581

Примененный порядок оценки соответствия

2000/14/EC: Приложение V

Уровень мощности звука дБ(А)

Измерено:	85
Гарантировано:	88

Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Уполномоченный сотрудник по ведению документооборота:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/10/01



THANK YOU!
MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/service

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

